

BÁO CÁO NHANH #130 – Hoạt Động Ứng Phó và Khôi Phục liên quan đến COVID-19

Sau đây là thông tin về hoạt động ứng phó của Thành Phố San Jose nhằm làm chậm và giảm sự lây lan COVID-19 và hỗ trợ các cộng đồng dễ có nguy cơ bị ảnh hưởng nhất của chúng ta.

NGUỒN:

Thành Phố San José
Trung Tâm Điều Hành Hoạt Động Khẩn Cấp

Liên Lạc:

Carolina Camarena/Colin Heyne, Đường Dây Liên Lạc Truyền Thông Thành Phố San José:
408-535-7777

Trung Tâm Liên Lạc Cho Khách Hàng Thành Phố San José: 3-1-1 (408-535-3500)

Email:

Cho Tin Tức/Truyền Thông: EOC_PIO@sanjoseca.gov

Cho Cư Dân: 311@sanjoseca.gov

Cho Doanh Nghiệp: covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

Cho Tổ Chức Vô Vụ Lợi: covid19sjcbo@sanjoseca.gov

NGÀY/GIỜ BÁO CÁO: 16 tháng Chín, 2020, 4:00 giờ chiều

Tin Tức Cập Nhật về Các Dịch Vụ và/hoặc Hoạt Động của Thành Phố San Jose

- **Hội Thảo Trực Tuyến về Quy Định Tạm Dừng Việc Đuổi Người Thuê Ra Khỏi Nhà Của Tiểu Bang:** Sở Gia Cư đang tổ chức một cuộc hội thảo trực tuyến dành cho chủ nhà và người thuê nhà để thảo luận về quy định mới áp dụng trên toàn tiểu bang về việc tạm dừng yêu đuổi người thuê ra khỏi nhà, thay thế quy định tạm dừng của Thành Phố. Hội thảo trực tuyến này dự kiến diễn ra vào thứ Sáu, ngày 18 tháng Chín, lúc 1 giờ trưa. [Nhấn vào đây để biết hướng dẫn chi tiết về cách sử dụng Zoom](#). Quý vị cũng có thể tham gia qua điện thoại: 877-853-5257; Webinar ID (Số ID Hội Thảo): 923 1309 1851.
- **Những Cơ Sở Tiện Nghi Ở Công Viên nào Mở Cửa?:** Các lệnh của Quận Hạt Santa Clara và Tiểu Bang cho phép mở lại một số cơ sở tiện ích của công viên với các nội quy mới được áp dụng. Những người muốn sử dụng các tiện nghi ở công viên đã mở cửa cần tuân thủ tất cả các biển niêm yết cũng như các lệnh và quy định hướng dẫn của Sở Y Tế Quận Santa Clara. Trong đó bao gồm tránh vào các cơ sở tiện nghi đóng cửa, đeo khẩu trang trừ khi quý vị đang tập thể dục, không sử dụng chung phương tiện giải trí, và chỉ sử dụng các cơ sở vật chất mở cửa với các thành viên trong gia đình quý vị. Thành Phố San Jose tiếp tục đánh giá các hoạt động mở cửa trở lại để bảo đảm giữ gìn sức khỏe và an toàn cho cộng đồng. Xem [danh sách đầy đủ các địa điểm đóng cửa](#) để

biết thêm chi tiết. Để biết tin tức cập nhật và thông tin chi tiết về các cơ sở và tiện nghi mở cửa trở lại, vui lòng truy cập trang mạng bit.ly/prnsreopens.

Các Dịch Vụ Xét Nghiệm, Truy Vết Tiếp Xúc Nguồn Bệnh & Trợ Giúp về COVID-19

Nếu quý vị cần xét nghiệm COVID-19, đừng chờ đợi! Tỷ lệ xét nghiệm cao giúp nhận diện và ngăn chặn các trường hợp mắc COVID-19 tiếp tục làm lây bệnh, và là một trong các yếu tố giúp quận chúng ta mở cửa hoạt động trở lại theo các quy chế mới của Tiểu Bang. Có nhiều lựa chọn xét nghiệm. Dưới đây là danh sách một số địa điểm xét nghiệm, tuy nhiên còn nhiều địa điểm khác trên toàn quận. Để biết danh sách đầy đủ các địa điểm xét nghiệm COVID-19 ở Quận Santa Clara, truy cập trang mạng www.sccfreetest.org hoặc gọi số 2-1-1.

Quận cung cấp nhiều hình thức hỗ trợ cho những người có kết quả xét nghiệm dương tính hoặc đã tiếp xúc với người có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19. Nếu quý vị cần giúp đỡ về thực phẩm, trang trải hóa đơn, hay nơi trú ngụ trong thời gian cách ly cô lập hoặc cách ly tránh tiếp xúc, vui lòng gọi số 408-808-7770 để tìm hiểu về các dịch vụ trợ giúp của Quận Santa Clara.

- **Các Địa Điểm Xét Nghiệm COVID-19 Lưu Động:** Các địa điểm xét nghiệm lưu động do Santa Clara Valley Medical Center điều hành hiện có thể cung cấp kết quả xét nghiệm tự động qua tin nhắn điện thoại - thường là ngay trong ngày làm xét nghiệm. Đây là dịch vụ xét nghiệm miễn phí cho tất cả mọi người (lấy chất dịch trong mũi bằng que tăm bông gòn để làm xét nghiệm) - không cần phải có bảo hiểm sức khỏe hoặc giấy kê đơn của bác sĩ. Không cần lấy hẹn trước; bất kỳ ai cũng có thể ghé qua để được xét nghiệm. Có thể tìm danh sách các địa điểm xét nghiệm lưu động trên [trang mạng của Sở Y Tế Công Đồng Quận Santa Clara](#).

Các địa điểm lưu động mở cửa tuần này là:

- **Overfelt High School (Phòng Thể Dục)**
1835 Cunningham Ave
San José, CA 95122
Thứ Ba đến thứ Sáu, 15-18 tháng Chín, 11 giờ sáng tới 5 giờ chiều
- **South County Annex (trước đây là Antonio Del Buono School)**
9300 Wren Ave
Gilroy, CA 95020
Thứ Ba đến thứ Sáu, 15-18 tháng Chín, 10 giờ sáng đến 5 giờ chiều
- **Hiện Có Các Buổi Hẹn Xét Nghiệm ở San José và Campbell:** Các sự kiện xét nghiệm theo hẹn của Valley Medical Center đang diễn ra trong tuần này tại San José và Campbell. Đây là các buổi hẹn đi bộ tới xét nghiệm theo hẹn dành riêng cho những người không có triệu chứng. Các địa điểm xét nghiệm của Valley Medical Center hiện có thể cung cấp kết quả xét nghiệm tự động qua tin nhắn điện thoại - thường là ngay trong ngày làm xét nghiệm. Ghi danh trên mạng trực tuyến để [lấy hẹn đi bộ tới xét nghiệm COVID-19](#). Xét nghiệm này là miễn phí và không cần phải có bảo hiểm. Quý vị có thể lấy hẹn qua điện thoại hoặc qua máy tính có trình duyệt web không phải là Internet Explorer. Dưới đây là các địa điểm và ngày giờ còn lại cho các địa điểm nói trên cho tuần này. Vui lòng lưu ý: chỉ có thể lấy hẹn trước tối đa ba ngày trước ngày xét nghiệm.

- **San José**
Khu Đậu Xe A của Santa Clara County Fairgrounds, 344 Tully Road
San José, CA 95111 (đối diện với cổng vòm màu xanh dương)
Các buổi hẹn xét nghiệm không cần xuống xe, đi xe đạp và đi bộ tới
Chỉ xét nghiệm cho người có hẹn trước vào thứ Ba – thứ Sáu, 15-18, 12 giờ trưa
– 6 giờ chiều và thứ Bảy, ngày 19 tháng Chín, 9 giờ sáng tới 3 giờ chiều
- **Campbell**
Orchard City Banquet Hall (trong Campbell Community Center)
1 W. Campbell Ave.
Rosemead, CA 95008
Chỉ phục vụ theo hẹn cho thứ Năm, ngày 17 tháng Chín (9 giờ 30 sáng - 4 giờ
chiều)

Tin Tức Cập Nhật từ Quận Santa Clara

- **Viên Chức Y Tế Quận Thắt Chặt Các Yêu Cầu đối với Các Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Y Tế Quy Mô Lớn:** Hôm nay, Viên Chức Y Tế Quận, Bác sĩ Sara Cody đã ban hành [các tu chính đối với Lệnh Xét Nghiệm tại Cơ Sở Cung Cấp Dịch Vụ Y Tế vào ngày 10 tháng Sáu, 2020 của Quận](#), thắt chặt các yêu cầu đối với các cơ sở cung cấp dịch vụ y tế quy mô lớn nhằm bảo đảm tất cả các cư dân ở Quận Santa Clara dễ dàng tiếp cận dịch vụ xét nghiệm hơn và không bị chậm trễ. Các viên chức dân cử từ khắp nơi trong Quận Santa Clara, bao gồm cả Thị Trưởng San Jose ông Sam Liccardo, kêu gọi các cơ sở cung cấp dịch vụ y tế quy mô lớn tuân thủ lệnh tu chính về xét nghiệm. Lệnh này là quy định pháp lý đối với các cơ sở y tế quy mô lớn, chẳng hạn như Kaiser Permanente, HCA Healthcare, Sutter Palo Alto Medical Foundation, và các bệnh viện tư khác trong Quận Hạt Santa Clara, là những nơi có thể bị phạt tiền nếu không chấp hành quy định. Thông tin chi tiết có trong [lệnh tu chính về xét nghiệm trên trang mạng của Quận](#).

Ghi danh [đề nhân danh sách Thông Cáo Báo Chí Điện Tử bản](#) Báo Cáo Nhanh của Thành Phố San José, và theo dõi chúng tôi tại sanjoseca.gov và @CityofSanJose trên Facebook, Twitter, Instagram và Nextdoor.

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

This information is available in English: www.sanjoseca.gov.

這信息將以中文提供在 www.sanjoseca.gov.

Nguy cơ mắc COVID-19 không liên quan đến sắc tộc, chủng tộc hay văn hóa. Các nhân viên Thành Phố phải tuân thủ chính sách về Phân Biệt Đối Xử và Quấy Rối/Sách Nhẫn, và đối xử với các đồng nghiệp và công chúng một cách tôn trọng và đàng hoàng. Bất kỳ hành động Phân Biệt Đối Xử và/hoặc Quấy Rối/Sách Nhẫn đều là vi phạm chính sách và sẽ không được tha thứ.

###